

FUREAINO MACHIZUKURI

滴翠会会報

2014
月刊

6月号

第282号

社会福祉法人 滴翠会



てに湖芦 行泊宿の館翠慈の施設護救

事業報告について

社会福祉法人滴翠会の平成25年度事業報告は会報6月号に施設毎に掲載いたしました。なお平成25年度の決算は本紙に別紙のとおり公告いたしました。何とぞご高覧ください。

最近発表された人口推計によれば0才から14才までの年少人口の割合が、総人口の12・9%となり過去最低となる一方、65才以上の人口が25・1%と1/4を超え少子高齢化の伸展は止まりません。滴翠会は時代の変化を正しく認識し、創立以来38年の歴史を踏まえて新しい年度にのぞみたいと思います。皆様のご理解とご支援をお願い申し上げます。

滴翠会会報は平成25年度分をとどこおりなく発行することができました。皆様のご愛読に深謝いたします。



バラ園で

養護老人ホーム

滴翠苑だより

かすみがうら市横堀四五―一五
TEL 〇二九九―五九―三六三一

日帰り旅行

五月二十七日はバラ園見学と観劇を一日で楽しむことができるとても有意義な日帰り旅行となりました。

バラ園では色とりどりの花が、入口のアーチから通路のフェンスにいたるまで敷き詰められ、皆さんを出迎えてくれているようでした。ローズガーデンのデザインまで考えて作られていて、見ているだけで幸せになれるような空間の中で、皆さんも優しい笑顔になっていました。

観劇には豪華なお弁当が用意されています。参加者のうち数名の方は、よく噛んで食事することができないために、普段の食事では主菜や副菜を細かくした状態で提供しています。今回は引率の職員が衛生管理しながらお弁当を食べやすい大きさに切り分けたので、皆さん満足されているようでした。

食中毒について

看護師 白田 正美

湿気が多く気温も高くなる梅雨時期、食中毒が多発してきます。有害・有毒な微生物や化学物質毒素を含む飲食物を人が口から摂取した結果、下痢・嘔吐・腹痛・発熱の主症状が現れます。

滴翠苑では、六月から九月まで、まんじゅう・パンの購入や刺身の食事提供を規制しています。又、利用者の持つているおやつは支援員が預り、利用者の体調をみて提供しています。おやつの賞味期限も支援員が週一回チェックしています。食中毒を発生させないために日頃の注意が必要です。

✿ 六月の行事

慰霊祭	六月	五日
総合防災訓練	六月	六日
ショッピング	六月	十日
レクリエーション大会	六月	十三日
お誕生会	六月	二十六日

平成25年度 養護老人ホーム 滴翠苑 事業報告

〔主な利用者の状況〕

利用者定員 50名
 利用者数 年間延534名
 (月初利用者数)
 新規入所6名、退所7名

〔職員構成〕

施設長 1
 副施設長兼 主任生活相談員 1
 事務長 1
 生活相談員 1
 看護師 1
 管理栄養士 1
 支援員 7
 調理員 4
 医師 1 (非常勤)
 教養指導員 1 (非常勤) 計19名

〔保健衛生の状況〕

医師による健康管理と療養指導の実施
 総合健康診断年2回実施(9月、3月)
 また、看護師による健康管理と療養
 援助の随時実施
 インフルエンザ予防接種の実施

〔食事の状況〕

通常食1日あたり平均栄養量
 1,641kcal
 行事食 年間21回
 お好みメニュー(好きな食事を選択)
 年間12回実施
 嗜好調査年2回(3月・11月)
 市場調査年2回(7月・2月)

〔防災の状況〕

総合防災訓練年間2回実施
 (6/7,12/4) 消防署立会
 避難訓練及び通報訓練毎月1回
 非常食は1,050食(7日分) 備蓄

〔主な設備改善の状況〕

- ・玄関自動ドア工事
- ・誘導灯設備修繕工事
- ・污水处理施設計量ポンプNo2交換工事
- ・曝気ブローオーバーホール
- ・厨房換気扇及び防虫網交換工事
- ・水中ポンプ引き揚げ分解・清掃及び
受水槽くみあげパイプ交換工事
- ・浴室手すり取り付け工事
- ・カラー複合機設置

〔主な行事の状況〕

実施年月日	行 事 名
H25. 4.11	桜まつり
4.29	法人創立37周年記念式典(滴翠苑創立37周年) ぼたんまつり
5. 2	端午の節句
5. 8	日帰り旅行Ⅰ(神立方面)
5. 9	花まつり
5.30	日帰り旅行Ⅱ(つくば方面)
6.11	慰霊祭
6.13	レクリエーション大会
7. 4	七夕まつり
7.26	歩け歩け大会(新治地方老人福祉センター)
8. 8	施餓鬼法要
8. 9	納涼大会
9. 6	味覚狩り
9.10	長寿祝いの日
9.24	彼岸法要
10.10	滴翠会秋季大運動会
10.22	遠足Ⅰ(石岡方面)
10.30	遠足Ⅱ(つくば方面)
11.14	第38回文化祭
12.24	クリスマス・忘年会
12.31	年末の辞
H26. 1. 1	年頭の辞
2. 3	節分祭
2.27	新年会
3. 3	ひなまつり
3.20	彼岸法要
3.22	地区子供会交流会



宿泊旅行 鎌倉大仏

救護施設

慈翠館だより

石岡市半の木一四六一
TEL 〇二九九―二四―二八七一

箱根方面宿泊旅行

庭の桜も一段落し、新緑が眩しいくらいに過ぎしやすい季節となりました。この時期を利用して慈翠館では総勢四十八名で箱根方面へ宿泊旅行に行きました。

一日目は芦ノ湖の遊覧船に乗り、その後ケーブルカーで大涌谷の景色を見ながら宿へ向かいました。宿へ着くと皆さんすぐに大好きな温泉に入りました。温泉から出てきた皆さんを見ると自然と顔も綻んでいました。夜の宴会では、焼きそばやお刺身などおいしい料理を召し上がり、食事の後はカラオケを楽しみました。

二日目は、鎌倉の大仏を見学し、「大きいねえ、迫力あるね。」との感想が聞かれました。又、江ノ島では海岸を散策し、会話も弾んでいる様でした。

新任職員紹介

調理員 高岩 真理子

(平成二十六年四月採用)

私の趣味は、食べる事と体を動かして遊ぶ事です。食べる時は自分で作り思う存分食べます。

遊びは、スノーボードやジェットスキーなどをします。今年の夏はウインドサーフィンに挑戦しようと思っています。

私は良く食べ、良く遊び、良く働きたいと思っています。皆様の御指導の程よろしくお願ひ致します。

＊職員研修・会議

カウンセリング研修

五月 十五日

栄養管理者等研修会

五月 二十八日

＊六月の行事

誕生会

六月 六日

総合合同防災訓練

六月 十二日

平成25年度 救護施設 慈翠館 事業報告

〔主な利用者の状況〕

利用者定員 70名（みなし定員77名）
 利用者数 年間延862名
 （月初利用者数）
 新規入所11名、退所11名

〔職員構成〕

施設長 1
 副施設長 1
 事務長 1
 事務員 1
 看護師 3（内非常勤1名）
 主任生活指導員 1
 生活指導員 1
 ケアリーダー 2
 ケアワーカー 12
 ケアサポーター 1
 栄養士 1
 調理員 4（非常勤1）
 医師 1（非常勤）
 教養指導員 1（非常勤）
 生活作業員 2（非常勤）
 作業療法士 1（非常勤）計34名

〔保健衛生の状況〕

定期健康診断 年2回（4月・10月）
 医師による健康管理と栄養指導の随時実施
 インフルエンザ予防接種の実施（11月）

〔給食の状況〕

1日あたりの平均栄養量 1,868kcal
 行事食 29回実施
 嗜好調査（7月）

〔防災の状況〕

総合防災訓練年2回実施
 （6/17,10/8）消防署立会
 避難訓練及び通報訓練、上記含め月1回
 非常食は1,250食（5日分）備蓄

〔主な設備の改善状況〕

- ・居室棟畳交換工事
- ・倉庫等解体・補強工事

〔主な行事状況〕

実施年月日	行 事 名
H25. 4. 5	前年度作業発表会
4.11	感謝祭
4.29	法人創立37周年記念式典（慈翠館創立35周年）
	ぼたんまつり
5. 9	花まつり
5.10	ピクニック1班
5.14	春季運動会
5.16	ピクニック2班
5.21	誕生会（4・5月）
5.23	ピクニック3班
5.28	ピクニック4班
6. 1	北小学校運動会
6.13	滴翠苑レクリエーション大会
6.18	35周年記念お墓参り（1班）
6.24	35周年記念お墓参り（2班）
7. 2	誕生会（6・7月）
7. 6	七夕まつり
	慈翠館・明翠苑合同夏まつり
7. 9	35周年記念お墓参り（3班）
	生活保護勉強会（1班）
7.10	日帰り入浴
7.17	生活保護勉強会（2班）
7.26	感謝祭
7.27	ハートピア夏まつり
7.28	光風荘納涼大会
8. 1	健康増進事業と館内消毒
8. 3	石岡市納涼大会
8. 8	大施餓鬼法要
8. 9	滴翠苑納涼大会
8.13	半ノ木霊園お墓参り
8.28	生活保護勉強会（3班）
9. 5	誕生会
9. 7	敬老祝賀会
9.10	石岡祭礼見学
9.13	半ノ木霊園お墓参り
9.14	彼岸法要
9.17・18	宿泊旅行（1班）
9.19	県救協利用者交流会（ぶどう狩り）
9.20	半ノ木霊園お墓参り
9.24	彼岸法要
9.28	高校野球観戦（石岡一対水戸工）
10. 5	石岡市障がい者スポーツ大会
10.10	滴翠苑秋季大運動会
10.18	感謝祭
10.22・23	宿泊旅行（2班）
11. 3	文化祭
11. 7	文化祭受賞者食事会
11.14	滴翠苑文化祭
11.19	勤労感謝祭・誕生会（10・11月）
12. 3	誕生会
12. 7	アイリス号かもめクルーズ
12.18	クリスマス・忘年会
12.28	年末式
H26. 1. 1	新年式 葉彦神社初詣
1. 9	金刀比羅神社初詣（1班）
1.14	笠間稲荷神社初詣（1班）
1.16	誕生会（12・1月）
1.22	笠間稲荷神社初詣（2班）
1.31	金刀比羅神社初詣（2班）
2. 3	節分
2. 8	みどり会レクリエーション
2.21	感謝祭
	誕生会（2・3月）
3. 4	年度末作業発表会
3.19	半ノ木霊園お墓参り
3.20	彼岸法要



茨城空港ヘドライブ

特別養護老人ホーム

明翠苑だより

 石岡市半の木一四八〇一
 TEL 〇二九九―二三―九六二〇

ドライブ

五月七日、二十日、二十九日の三日間、十七名の方が茨城空港にドライブに行きました。当日はいずれも天候に恵まれ、絶好のお出掛け日よりでした。茨城空港は、以前に華翠会館が出掛けた時の評判が良く、前評判は上々、前日から皆さん楽しみにしていました。現地では、飛行機が滑走路から飛び立つ瞬間を見ました。騒音が止む間もなく、周囲のお客さんと一緒に歓声を上げ盛り上がりました。帰苑する前にはお待ちかねのお土産コーナーへ。皆さん好きなものを買われた様子でした。

久しぶりの外出とあって喜ばれていました。また、今回のドライブでも良い評判が広がり、参加希望者が増えました。その方々のために、六月に再度ドライブを予定しています。

特別養護老人ホーム

明翠苑で初の叙勲

滴翠会に、三十三年と長きにわたって勤められた、主任介護職員小島しげ子さんが、平成二十六年春の叙勲で瑞宝双光章を受けられました。

四月二十九日付の茨城新聞に次のように、心境を語られておりました。

「無我夢中であつという間に過ぎた日々」と振り返り「自分の親だったらどうしてほしいか」を常に考え、行動してきた。

「上司や家族の協力がなければここまで続けて来れなかった」

「常に緊張感を忘れるな」理事長の教えを心に刻み「ありがとう」の一言が原動力になっている。

平成25年度 特別養護老人ホーム 明翠苑 事業報告

〔主な利用者の状況〕

利用者定員 70名(うちユニット20名)
利用者数 年間延815名(月初利用者数)
新規入所17名、退所17名

ショートステイ

利用者定員 5名
利用者数 年間19名
年間延405日

〔職員構成〕

施設長 1
事務長 1
事務員 1
ケアマネジャー 兼 主任生活相談員 1
生活相談員 1
看護師 6 (パート含む)
ケアマネジャー 兼 介護職員 4
介護職員 28
管理栄養士兼栄養士 1
調理員 4
医師 1 (非常勤) 計49名

〔保健衛生の状況〕

総合健康診断年2回実施
インフルエンザ予防接種の実施(10月)
医師による健康管理と療養指導の実施
ユニット館内消毒年2回
(7/14, 7/21)

〔給食の状況〕

通常食1日当たり平均栄養量
1,501kcal
選択食(4種類)月1回
嗜好調査年2回(6月・11月)

〔防災の状況〕

総合防災訓練 年2回実施
(6/17消防署立会, 10/29)
避難訓練及び通報訓練は毎月1回実施
非常食 3日分備蓄

〔主な設備の改善状況〕

- ・浄化槽散気管改修
- ・ユニット業務用衣類乾燥機修理
- ・配膳台シャッター交換
- ・配膳台シンク用アジャスト交換
- ・火災通知装置予備電池交換
- ・サクラ・ヒマワリ食堂エアコン入れ替え
- ・ユニット洗濯室扉修理
- ・調理室給湯器修理
- ・浄化槽ブロアー用交互リレー交換
- ・災害対応型ガス発電機の設置

〔主な行事の状況〕

実施年月日	行 事 名
H25. 4.29	法人創立37周年記念式典(明翠苑創立32周年) ぼたんまつり
5. 5	端午の節句
5. 9	花まつり
5.17	ドライブ(ダチョウ王国)
6.11	ドライブ(ダチョウ王国)
7. 6	明翠苑・慈翠館合同夏まつり
7.19	レクリエーション大会
7.24	かき氷まつり
8. 8	施餓鬼法要
8.10	ユニット花火大会
8.13~16	盆行事
8.19	かき氷まつり
9. 7	長寿を祝う会
9.19	十五夜
9.24	彼岸法要
10.10	滴翠会秋季大運動会
10.17	十三夜
10.28	慰霊祭
11. 7	いも煮会
11.27	鍋の日
12.21	クリスマス忘年会
12.22	冬至(19日~23日ゆず湯実施)
12.27	餅つき
H26. 1. 1	年頭の辞 初詣
1.10	新年会
2. 3	節分祭
3. 3	ひな祭り
3.13	鍋の日
3.20	彼岸法要



みんなで野菜の苗植え

華翠会館だより

デイサービスセンター

石岡市半の木 一四八〇
TEL 〇二九九―二三―八二〇〇

平成25年度 デイサービスセンター 華翠会館 事業報告

〔主な利用者状況〕

利用定員 月～金曜日15名・土曜日20名
(1日あたり)
利用者数 年間延2581名(1日平均8.42名)
利用者数 年度初23名 年度末23名
(新規 5名)

〔職員構成〕

施設長 1 (明翠苑兼任)
生活相談員 2 (専任1, 兼任1)
看護師 2 (パート)
介護職員 3
事務職員 1 (兼任) 計9名

〔実施事業〕

日常動作の援助、健康状態のチェック、
機能訓練サービス、送迎サービス、入
浴サービス、相談助言に関すること

〔利用対象者〕

各市町村で介護認定を受けた要支援者(介
護予防通所介護)要介護者(通所介護)

〔利用日〕

毎週月～土曜日(年末年始を除く)

〔保健衛生の状況〕

看護師による健康チェックの実施
館内消毒年2回(6/19, 7/25)

〔給食の状況〕

明翠苑の昼食サービスを利用
選択食(4種類を月1回)

〔防災の状況〕

総合防災訓練年2回実施
(6/17消防署立会, 10/29)
避難訓練及び通報訓練は毎月1回実施

〔主な設備の改善状況〕

浴室手すり取付工事
着脱室エアコン取り替え
ボイラー室セーフティエルコン修理ランプ交換

〔主な行事の状況〕

実施年月日	行 事 名
H25. 4.8～ 13	ドライブ週間 (石岡・小美玉方面)
4.29	法人創立37周年記念式典(華翠会館24周年) ぼたんまつり
5.14	慈翠館春季運動会参加
6.13	滴翠苑レクリエーション大会参加
6.19	館内消毒
7. 6	明翠苑・慈翠館合同夏まつり参加
7.24	かき氷まつり
7.25	館内消毒
8.19	かき氷まつり
9. 7	長寿を祝う会
10.10	滴翠会秋季大運動会
10.21～26	ドライブ週間(愛宕山)
11. 3	慈翠館文化祭参加・作品出展
11. 7	いも煮会
12.21	クリスマス会
H26. 1.10	新年会
※	月1回クッキング実施

明翠苑居宅介護 支援センターだより

石岡市半の木一四八一一
TEL 〇二九九―二三―九六三四

その時

おじいちゃん、あるいはおばあちゃん
の施設への入所が決まったとします。
その時、家族は長い介護生活から解
放されてほっとするか。それとも胸に
穴が開いたように淋しくなるか。ある
いは長年住み慣れた家を離れなければ
ならないという不安感に胸を痛めるか
……。きつと施設に入所する本人同様、
家族も複雑な思いでいっぱいになるこ
とと思います。

高齢者に行った調査によると、自宅
で最期を迎えたいと思っている人と、
施設に入所したいと考えている人はほ
ぼ半々だそうですが、健康で自分の事

が自分で出来るうちと介護が必要にな
ってからでは、その割合も変わってく
ると思われます。

誰しも人の世話にならず、静かにそ
の人生を終えたいと考えているのでは
ないでしょうか。けれど、その思いと
は裏腹に自分の身体が思うように動か
なくなり、誰かの世話が必要になって
いく……。

昔とは世帯構成も違えば、夫婦共稼
ぎの家庭が多く、介護が困難な状況に



なっていることは間違いありません。
自宅で生活できる状況であればそれに
越した事はないのですが、無理はしな
い方がいいと思うのです。共倒れして
は元も子もないですから。

本人にとっても施設での生活は案外
楽しめるのではないかと思います。自
宅にいては話し相手は家族だけ、外出
する機会もあまりないでしょうが、施
設には同じ年代の人がたくさんいます。
行事や外出・外食会など、楽しく生活
できる工夫をしているでしょう。体調
が悪ければ嘱託医に診察してもらった
り、病院に連れて行ってもらえるはず
です。

会いたくなったら面会に行けばいい
のです。外出だって外泊だってできま
す。住む場所が違っただけで家族である
事には変わりないのですから。

ケアマネジャー 井川 由美子

平成25年度(第38期)決算公告

貸借対照表

平成26年3月31日

資 産 の 部		負 債 の 部	
流 動 資 産	300,931,076	流 動 負 債	56,853,932
固 定 資 産	653,901,176	固 定 負 債	238,009,352
		負債の部合計	294,863,284
		純 資 産 の 部	
		基 本 金	165,363,074
		国庫補助金等特別積立金	105,365,297
		その他の積立金	154,635,696
		次期繰越活動収支差額	234,604,901
		純資産の部合計	659,968,968
資産の部合計	954,832,252	負債及び純資産の部合計	954,832,252

(単位:円)

財産目録

平成26年3月31日

資 産 の 部		
現 金	預 金	181,676,294
未 収 金		119,203,202
仮 払 金		31,580
その他の流動資産		20,000
流動資産合計		300,931,076
基 本 財 産		291,687,451
その他の固定資産		362,213,725
固定資産合計		653,901,176
資産合計		954,832,252
負 債 の 部		
未 払 金		52,122,453
預 り 金		4,132,292
仮 受 金		599,187
流動負債合計		56,853,932
設備資金借入金		146,610,000
退職給与引当金		32,849,600
その他の固定負債		58,549,752
固定負債合計		238,009,352
負債合計		294,863,284
差 引 純 資 産		659,968,968

(単位:円)

資金収支計算書

(自)平成25年4月1日(至)平成26年3月31日

勘 定 科 目	決 算 額
経 常 収 入	666,233,663
経 常 支 出	661,999,018
經常活動資金収支差額	4,234,645
施 設 整 備 等 収 入	0
施 設 整 備 等 支 出	2,125,370
施設整備等資金収支差額	△ 2,125,370
財 務 収 入	21,900,000
財 務 支 出	39,770,000
財務活動資金収支差額	△ 17,870,000
予 備 費	
当期資金収支差額合計	△ 15,760,725
前期末支払資金残高	259,837,869
当期末支払資金残高	244,077,144

(単位:円)

事業活動収支計算書

(自)平成25年4月1日(至)平成26年3月31日

勘 定 科 目	決 算 額
事 業 活 動 収 入	655,634,087
事 業 活 動 支 出	674,202,933
事業活動収支差額	△ 18,568,846
事業活動外収入	24,225,410
事業活動外支出	27,134,840
事業活動外収支差額	△ 2,909,430
経 常 収 支 差 額	△ 21,478,276
特 別 収 入	0
特 別 支 出	88,987
特別収支差額	△ 88,987
当期活動収支差額	△ 21,567,263
前期繰越活動収支差額	285,772,164
当期末繰越活動収支差額	264,204,901
基 本 金 取 崩 額	
基 本 金 組 入 額	
その他の積立金取崩額	
その他の積立金積立額	29,600,000
次期繰越活動収支差額	234,604,901

(単位:円)

※本表は、各施設会計及び法人本部会計の決算合計を示したものです。

社会福祉法人滴翠会の運営につきましては、日頃から皆様のご協力を戴き厚く御礼申し上げます。平成25年度決算状況をお知らせいたします。平成26年度も引き続きご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。



社会福祉法人 滴 翠 会 <http://tekisuikai.or.jp/>